

1939-10-06, Lettre de Hioki à Georges Grappe

Auteurs : Hioki

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Les relations du document

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Présentation

Date1939-10-06

Mentions légalesFiche : Léa Saint-Raymond [XXX], EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Editeur de la ficheLéa Saint-Raymond (PSL et IHMC) ; EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Information générales

LangueFrançais

Informations éditoriales

DestinataireGeorges Grappe

Lieu de destinationParis

Lieu d'expéditionAbondant

Description & Analyse

DescriptionLettre manuscrite d'Hioki, Abondant, à Monsieur Grappe, Conservateur, Musée Rodin. [Musée Rodin]

Notice créée par [Richard Walter](#) Notice créée le 20/11/2024 Dernière modification le 15/01/2025

Montant, le 6 Octobre 1939

Monsieur Georges Jappe
Conservateur du Musée Rodin
77 Rue de Varenne Paris (7)

Cher Monsieur le Conservateur,

Je m'empresse de vous signaler
que j'ai reçu Télégrammes. Voici date
12 sept 1939

"Leave you all sochaw pay Musée
Matantata" dans lequel un mot illisible
n'étant pas compris, je lui envoie, voici

"Illisible calligraphie nouveau Hiki"

Réponse du Télégramme reçu au jourd'hui est
suivante

"SELL picture pay Matantata"

Selon décret loi du Ministère des finances du Japon
il est strictement interdit d'envoyer l'argent
en Étranger. Seulement il est autorisé la
somme de 500 yens par An.

Télégramme que je viens de recevoir prouve
la difficulté de l'exportation d'Or,

par conséquent, je doit rendre au ca
deux Tableaux appartenant à M. Matantata pour
un total 30,000 fr; c'est à dire 2 charges

(1) pour 1939 (2) pour 1940. en échange
de "Hélène" de Maître Rodin, comme c'était convenu.
Malgré difficulté existante dans circonstances actuelles,
je dois exécuter cette mission,

Comment je ferais; voici mon idée,

D'abord, je chercherai acquiescence
qui s'intéresse; je montrerai liste & photos.
Cette personne finira son choix (naturellement
pour 30,000 frs env) Après quoi je consulterai
avec vous pour l'embouchure de (1) ou (2) ou
(X) qui correspond à cette somme, et
des frais, etc,

Je vous en suis donc très reconnaissant de
bien vouloir me donner accord si c'est.

Justement, à ce moment, il y a une personne
qui s'intéresse beaucoup d'œuvre de Bonnard.

Si vous êtes d'accord, je commencerai à
exécuter la mission de M. Matsukata.

Dans cette attente de vous lire &
venir vous voir, mon cher Monsieur le
Conservateur, mes salutations les plus
distinguées.

J. H. S.

"Abondant"